

The format of this leaflet was determined by the ministry of health and its content was checked and approved on July 2012.

Carprieve injection for cattle veterinary

Composition: active ingredient Carprofen 50 mg/ml (5% w/v).

Therapeutic class: Non steroidal anti inflammatory drugs – NSAIDs.

Indications:

The active ingredient Carprofen is analgesic and antipyretic.
In cattle- Calves (less than 12 months old): Adjunctive therapy in acute cases of infectious respiratory disease. Treatment of the disease cause is with appropriate anti-infective therapy.
In adult cattle: Antipyretic in acute of infectious respiratory disease, in combination with appropriate anti-infective therapy.
In horses and ponies: Analgesic and anti inflammatory in muscular-skeletal disorders and after operations.

Dosage and administration:

In cattle- Calves (less than 12 months old): The recommended dose is a single subcutaneous or intravenous injection at a dosage of 1.4 mg Carprofen per kilogram (1 ml/35 kg) bodyweight.
In adult cattle: The recommended dose is a single subcutaneous or intravenous injection at a dosage of 1.4 mg Carprofen per kilogram (1 ml/35 kg) bodyweight.
 Do not draw from the vial more than 10 times. If there is a need to draw more than 10 times use a syringe with a draw off needle.
In horses and ponies: The recommended dose is a single intravenous injection at a dosage of 0.7 mg Carprofen per kilogram (1 ml/70 kg) bodyweight. This dose can be repeated after 24 hours.

Warnings, contraindications:

In horses and ponies – for intravenous use only!
 Do not exceed the stated dose. When combined with other drugs check each drug for the recommended lapse between the drugs. Do not administer other NSAIDs concurrently or within 24 hours of each other. NSAIDs are highly bound to plasma proteins and may compete with other highly bound drugs, which can lead to toxic effects. Do not administer simultaneously with another product of the glucocorticoid class. Animals should be carefully monitored if Carprofen is administered simultaneously with an anticoagulant. Warfarin is another drug that binds to proteins in a different mechanism and therefore should be monitored when given simultaneously with Carprieve. Do not use in animals suffering from cardiac, hepatic or renal impairment, in animals where there is a possibility of gastrointestinal ulceration or bleeding, or where there is evidence of a blood dyscrasia or hypersensitivity to the product.
 Use in animals less than 6 weeks of age, or in aged animals, may involve additional risk. If such use cannot be avoided animals may require a reduced dosage and careful clinical management.
 The safety of the product has not been established during pregnancy. Use only according to the benefit/risk assessment by the responsible veterinarian.
 Avoid use in any dehydrated, hypovolaemic or hypotensive animal, as there is a potential risk of increased renal toxicity. In horses and adult cattle concurrent administration of potentially nephrotoxic drugs should be avoided.
 In case of over dosage treat as applied to clinical over dosage with NSAIDs.

Adverse reactions:

Studies in cattle have shown that transient local reaction may form at the site of subcutaneous injection; however this should disappear within 24 hours after the injection. If you notice any side effects or any other effects not mentioned in this leaflet, please inform your veterinary surgeon.

Withdrawal period:

Milk – Zero hours
 Do not Slaughter cattle for man use while treated by this medicine.
 Slaughter for meat - 21 days after last treatment.

User warnings:

Avoid skin or eye contact with the product. Wash off any splashes immediately. Take care to avoid accidental self-injection. In case of irritation consult a doctor.

Excipients:

Polyethylene Glycol 600, Ethanol (Absolute), Sodium Formaldehyde Sulphoxylate, Polyethylene Glycol 400, L-Arginine, Water for Injection.

Storage:

Room temperature, under 25. Protect from light.
 Shelf life after first opening the container: 28 days.
 Be careful of contaminating the product after the first use. If precipitation or change of color appears, do not use the product.
 Keep out of reach of children.

**For veterinary use only.
 Prescription medicine.**

Contains: 50 ml

License number: 143-52-92436-00


Manufacturer: Norbrook Laboratories Limited, Station Works, Newry, N. Ireland.

License holder: Comex LTD, Nablus Rd. No 1, Jerusalem 97200.



1015



Client Artwork Approval - Proof 3 - Norbrook Designer: Eamon McAllister (19/10/2015)		 Artwork Department Station Works, Newry, Co. Down, BT35 6JP Tel: +44 (0) 28 3026 4435 E-mail: eamon.mcallister@norbrook.co.uk
Customer..... Comex Country..... Jerusalem Product Caprieve LA Injection Volume Insert Resource Code (405)128472 Revision Level 102 Pharma Code..... 1015 Barcode..... n/a Dimensions 148 x 210mm Keyline (Die) Ref. A5, Double-sided	COLOURS USED: ■ PMS Black <input type="checkbox"/> ■ PMS 072 <input type="checkbox"/> ■ <input type="checkbox"/>	
PLEASE READ THIS IMPORTANT INFORMATION: Please ensure this proof matches your artwork requirements. Please check all aspects of the proof i.e. text, fonts, spelling, colours, size, construction, copy position, barcodes, pharma codes, orientation of graphics etc. Mark clearly any amendments which you identify. Receiving the signed approval of this proof will authorise Norbrook Laboratories to proceed with your order. Norbrook Laboratories will not be liable for the costs of an order produced where any amendments required were not identified on the signed proof. Please return the signed approval at your earliest convenience to enable us to proceed with the order and meet your requested delivery date.		CUSTOMER APPROVAL (PLEASE SIGN) Signature: _____ Print Name: _____ Date: _____

- 27/7/15 Proof1: Initial proof
- 13/10/15 Proof2: New text supplied by customer
- 19/10/15 Proof3: Import new text supplied by customer for English and Hebrew side.

פורמט עלון זה נקבע ע"י משרד הבריאות ותוכנו נבדק ואושר על ידו ביולי 2012

קארפרוב זריקה לבקר וטרינרי Carprieve injection for cattle veterinary

הרכב: חומר פעיל Carprofen 50 mg/ml (5% w/v)
קבוצה תרופוטי: נוגדי דלקת שאינם סטרואידים - NSAIDs
פעילות רפואית:

החומר הפעיל Carprofen הוא בעל השפעה משככת כאבים וחום.
בבקר-עגלים (מתחת לגיל 12 חודש): לטיפול משלים בדלקת חריפה הקשורה למחלות בדרכי הנשימה. יש לטפל בגורם המחלה בטיפול אנטיביוטי מתאים לפי אבחון.

בבקר בוגר- הורדת חום במקרים חריפים של זיהום נשימתי, בשילוב עם טיפול אנטיביוטי מתאים.
בסוסים ובפונים: לשיכוך כאבים ונגד דלקת בהפרעות שרירים-שלד (muscular-skeletal disorders) ולאחר ניתוח.

מינון והוראות שימוש:

בבקר-עגלים (מתחת לגיל 12 חודש): המינון המומלץ הוא 1.4 מ"ג Carprofen /ק"ג משקל גוף (1 מ"ל/ 35 ק"ג) בפעם אחת, בזריקה תוך ורידית או תת עורית.

בבקר בוגר - המינון המומלץ הוא 1.4 מ"ג Carprofen /ק"ג משקל גוף (1 מ"ל/ 35 ק"ג) בפעם אחת, בזריקה תוך ורידית או תת עורית. אין להוציא מבקבוקן יותר מ-10 פעמים. אם יש צורך להוציא יותר מ-10 פעמים יש להשתמש במרקם המיוחד לכך (בעל DRAWOFF NEEDLE)

בסוסים ובפונים: המינון המומלץ הוא 0.7 מ"ג Carprofen /ק"ג משקל גוף (1 מ"ל/ 70 ק"ג) בפעם אחת, בזריקה תוך ורידית. ניתן לחזור על המנה לאחר 24 שעות.

אזהרות, קונטראינדיקציות:

בסוסים ובפונים- לשימוש תוך ורידי בלבד!

אין לחרוג מהמינון המומלץ.
בשימוש משולב עם תרופות נוספות יש לבדוק לכל תרופה האם יש לחכות פרק זמן בין מתן של תרופה אחת למתן של תרופה נוספת. אין לתת לחיה המטופלת תרופה נוספת מקבוצת NSAIDs במקביל לתרופה זו. יש לחכות פרק זמן של 24 שעות בין מתן תרופה זו ומתן תרופה נוספת ממשפחת NSAIDs, שכן חלק מתרופות אלו עלולות להיות קשורות לחלבוני הדם ולהתחרות עם דומות להן ובכך יש סיכון לרעילות במתן משולב.

אין להשתמש במקביל עם תרופה ממשפחת הגלוקוקורטיקואידים.
אם משתמשים במקביל בנוגד קרישה, יש לערוך מעקב הדוק על מצב החיה.
תרופה נוספת הנקשרת לחלבונים אם כי במנגנון שונה היא ואפרין ועל כן יש לעקוב כאשר ניתנת בו זמנית עם קארפרוב.
אין להשתמש בחיות הסובלות מחלות לב, כבד או כליה, בחיות בהן יש סיכון לכיב או דימום במערכת העיכול, או כאשר יש עדויות לדיסקריזיה של הדם או רגישות יתר לתכשיר.

בשימוש בחיות מתחת לגיל 6 שבועות או בחיות זקנות יכול להיות סיכון מוגבר. אם אין אפשרות להימנע מהטיפול בחיות אילו, ייתכן ויהיה צורך במינון מופחת עבורן וכן יידרש עבורן טיפול קליני זהיר.

אין נתונים על שימוש בחיות הרות, לכן על הווטרינר לשקול את הסיכון מול התועלת בטיפול בתכשיר בחיות הרות.
אין להשתמש בחיות במצב של התייבשות, של חוסר נפח דם או של לחץ דם נמוך, עקב סיכון מוגבר לרעילות לכליות.
בסוסים ובבקר בוגר יש להימנע משימוש מקביל בתרופות להן קיים סיכון של רעילות לכליה.
במקרה של מינון יתר יש לעקוב אחר המלצות הטיפול במינון יתר של תרופות מקבוצת NSAIDs.

תופעות לוואי:

מחקרים בבקר הראו כי תתכן תגובה מקומית חולפת באתר הזרקה התת עורית. עם זאת תגובה זו צריכה להעלם בתוך 24 שעות לאחר ההזרקה.

אם הבחנת בתופעת לוואי שלא צוינה בעלון זה, יש ליידע את הווטרינר.

זמן המתנה:

בחלב- אין זמן המתנה (אפס שעות).

אין לשחוט בקר לצריכת אדם בעת שהוא מטופל בתרופה זו.
ניתן לשחוט בקר לצריכת אדם 21 יום מזמן הטיפול האחרון.

אזהרות למטפל:

המנע ממגע התכשיר עם העור או העין. אם ניתז עליך התכשיר יש לטוֹף מידית עם מים זורמים ונקיים. יש לנקוט זהירות על מנת להימנע מהזרקה עצמית. אם נגרם גירוי יש להתייעץ עם רופא

חומרים בלתי פעילים:

Polyethylene Glycol 600, Ethanol (Absolute), Sodium Formaldehyde Sulphoxylate, Polyethylene Glycol 400, L-Arginine, Water for Injection

אחסון:

בטמפרטורת החדר, מתחת ל-25°C. יש להגן מאור.

לאחר שימוש ראשון באריזה, ניתן להשתמש בשארית המוצר עד 28 יום.
יש להיזהר מזיהום של התכשיר לאחר השימוש הראשון. אם מופיעים משקעים או שינוי צבע בתכשיר, אין להשתמש בו.
הרחק מהישג ידם של ילדים.

לשימוש וטרינרי בלבד

חייב מרשם רופא וטרינרי.

מכיל: 50 מ"ל

מספר רישום התרופה: 143-52-92436-00

יצרן: Norbrook Laboratories Limited, Station Works, Newry, N. Ireland

בעל רישום: קומקס בע"מ, דרך שכם 1 ירושלים 97200.